散文小溪

受傷的心再飛翔

•文/陳杰亨（加拿大）

回想當年，我還小，是個天真純潔希望都，充滿夢燦爛的發容，帶著藍天可以快快世，望著望天我去經歷這物，總想期望，一切的事。長大上一天天過去，界上一天曾經響現得不再追求彩虹繽紛冰的色彩，清涼的前的水也失去了先前的夢。

然而一去中通天的，我過求眼普藍自由，我、追變。我的去往在越

我們班最近去參觀了布魯克林植物園，我們先參觀了假山花園，地上到處都是石頭，還有一個專為盲人設計的香味花園，一旦動手摸了花，手上就會有花香，但是用鼻子遠遠的聞，是聞不到花香的。我們也去了一個可以玩水的地方，看到很多小魚游來游去，牠們看起來很悠閒的樣子。

紐約雙文學校紙上壁報展

指導老師/吳麗容

参觀植物園

•楊林

我們班最近去参觀了布魯克林植物園，我們先参觀了假山花園，地上到處都是石頭，還有一個專為盲人設計的香味花園，一旦動手摸了花，手上就會有花香，但是用鼻子遠遠的聞，是聞不到花香的。我們也去了一個可以玩水的地方，看到很多小魚游來游去，牠們看起來很悠閒的樣子。

•李倩紅

布魯克林植物園裡面有很多不同的花和樹，還有許多不同的小動物和蟲兒。我最喜歡「當地植物群庭院」，因為有許多紐約當地不同的樹和花，有些樹很高，有些花是白色的。在「芬芳庭院」我看到很多很美麗、聞起來很香的花。我覺得布魯克林植物園很有趣，我們可以學到很多學校沒教的知識。

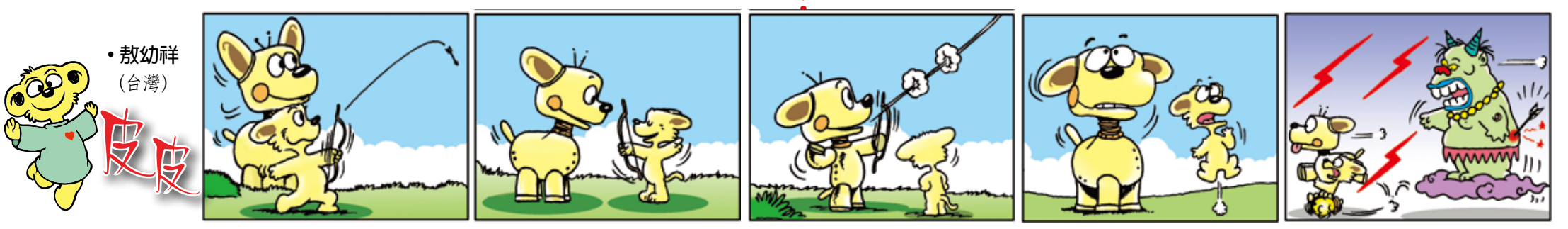
•愛新覺羅寧

我們最近去参觀了布魯克林植物園，我在「假山庭院」看到很多花，我最喜歡的是叫「血液根」的花，它是綠色的，很大一朵。我們也看到了許多蜜蜂，我以為蜜蜂會叮我們，可是牠們乖乖的，並沒有來打擾我們。

•羅英九

布魯克林植物園很漂亮，裡面有許多不同的花，花兒顏色很多，有紅、黃、橘、藍白、粉紅、粉紫等，五彩繽紛真是美麗。植物園裡也有很多不同的樹，有垂入水面的青青楊柳，會長櫻桃的樹等，我最喜歡美麗的奇花異樹了。

•敖幼祥（台灣）



每日一字

博學館出版社／提供

9畫 土部

垂

注音・字義

ㄔㄨㄟˊ 名 邊境；邊垂。 動 ①掛下來；垂釣。②書信中稱長輩所下的表示；垂詢。③流傳下來；名垂千古。 副 將近；垂老。

造詞・造句

●垂青：另眼相待。例他獲得長官的垂青，因此連升三級。●垂暮：比喻年老。例他到了垂暮時，還辛勤的工作。

字詞研究

垂成：ㄔㄨㄟˊ ㄔㄥˊ快要成功。

垂涎：ㄔㄨㄟˊ ㄧㄢˊ比喻很羨慕。

垂釣：ㄔㄨㄟˊ ㄉㄧㄠˋ垂下魚鉤要釣魚。

垂頭喪氣：ㄔㄨㄟˊ ㄊㄡˊ ㄙㄤˋ ㄑㄧˋ 不得志的樣子。

垂涎三尺：ㄔㄨㄟˊ ㄧㄢˊ ㄙㄢ ㄔˇ 見到別人吃東西而流口水。

迪摩因被選為全美最適合成家的都市 5-1

If you are looking for the best city to raise a family in the United States, head to Des Moines in Iowa.

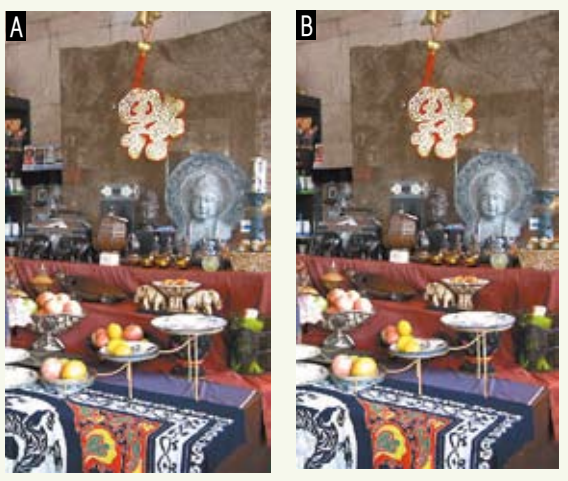
如果你在尋找一個全美最適合成家的都市，你應該前往愛阿華州的迪摩因。

【路透社】

華 文	泰 文
侍者：歡迎光臨。就您一位嗎？	พนักงานเสิร์ฟ: ฮวัน อิ่ง กวง หลิน จิ้ว หนิน อี้ เว้ย มา ยินดีต้อนรับคุณมาคนเดียวหรือครับ
客人：我等人。請給我一個吸煙區靠窗的位子。	แขก: หวอ เติ่ง เหยิน ฉิง เก๋ย หวอ อี้ เก๊อ ซี เอียน ซวีย เข้า ชวง เตอ เว้ย จื่อ ผมรอคน ขอที่นั่งเขตสูบบุหรี่ข้างหน้าต่าง
侍者：這邊請。要不要先點些什麼？	พนักงานเสิร์ฟ: เจ้อ เปียน ฉิง เหย้า ปู๋ เหย้า เซียน เตี่ยน เซีย เสิ่ม เมอ เชิญทางนี้ครับ จะสั่งอะไรก่อนไหมครับ
客人：火腿三明治，柳丁汁，不要加冰。	แขก: ฮวั่ว ถุย ซัน หมิง จื่อ หลิ่ว ติง จือ ปู๋ เหย้า จียา ปิง แฮมวิชไส้แฮม น้ำส้มคั้นไม่ใส่น้ำแข็ง
侍者：好，請稍待一會兒，馬上就來。	พนักงานเสิร์ฟ: ฮว่าว ฉิ่ง เซา ไต้ อี้ หุ่ย เออร์ หม่า ซ่าง จิ้ว ไหล ได้ครับ กรุณารอสักครู่ ประเดี๋ยวก็(เสิร์ฟ)ได้

大家來找碴

遊戲規則：請對照AB兩圖，找出5個不同處。



數獨 SUDOKU 動動腦

http://www.lemo.dk/sudoku/

		4		6		9		
		9	2		3	1		
	5						2	
	9		1		5		7	
8								1
	1		4		8		6	
	8						9	
		6	8		2	4		
		2		5		3		

說明：將數字1-9填入每個小格裡，使每一行，每一列的每一個方框裡都沒有重複的數字。右為本期解答。

8	1	3	9	5	6	2	7	4
7	5	4	2	1	8	6	3	9
2	9	6	4	7	3	1	8	5
9	6	5	8	3	4	7	1	2
1	3	2	6	9	7	5	4	8
4	7	8	5	2	1	3	9	6
6	2	1	7	4	9	8	5	3
3	4	9	1	8	2	6	7	5
5	8	7	3	6	5	4	2	1

找碴解答：